

### Guide de l'utilisateur du scanner



### Marques de commerce

Adobe<sup>®</sup> et le logo Adobe, Acrobat<sup>®</sup>, Photoshop<sup>®</sup> et Reader<sup>®</sup> sont des marques déposées d'Adobe Systems Inc.

Brother<sup>®</sup> est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Apple<sup>®</sup>, Macintosh<sup>®</sup>, Mac<sup>®</sup>, le logo Mac, Mac OS<sup>®</sup>, Lion<sup>®</sup>, Snow Leopard<sup>®</sup>, Leopard<sup>®</sup>, Tiger<sup>®</sup> et Panther<sup>®</sup> sont des marques de commerce d'Apple Computer, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

PageManager<sup>®</sup> est une marque déposée de NewSoft America, Inc.

Post-It<sup>®</sup> est une marque déposée de 3M Company.

Windex<sup>®</sup> est une marque déposée de S.C. Johnson Company.

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> et le logo Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Windows Vista<sup>®</sup> est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Le nom officiel de Windows est Système d'exploitation Microsoft Windows.

Wite-Out<sup>®</sup> est une marque déposée de Wite-Out Products, Inc.

Toutes les autres marques sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs aux États-Unis et dans d'autres pays.

### Guide de sécurité du produit

### Symboles et conventions utilisés dans cette documentation

<b>A</b> vertissement	AVERTISSEMENT signale une situation potentiellement dangereuse susceptible d'entraîner des blessures physiques graves, voire mortelles.
Attention	ATTENTION signale une situation potentiellement dangereuse susceptible d'entraîner des blessures mineures.
Important	IMPORTANT signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des dommages matériels ou de compromettre le fonctionnement du produit.
	Avis de danger : « Prudence. »
$\otimes$	Attitude à risque.
	Attitude correcte : « Ce que vous devez faire. »

A	Avertissement			
	$\bigcirc$		Conservez le câble USB fourni hors de portée des enfants. Il pourrait provoquer des blessures.	
•	$\bigotimes$		Ne démontez pas l'appareil et n'y apportez aucune modification. De telles opérations présentent un risque d'incendie, d'électrocution ou de panne de l'appareil. Contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil s'il est nécessaire de l'inspecter, de le régler ou de réparer ses composants internes. (Si l'appareil connaît une défaillance en raison d'un démontage ou de modifications effectuées par le client, les réparations seront facturées, même pendant la période de garantie.)	
•	$\bigotimes$		N'utilisez pas l'appareil dans une situation anormale, par exemple s'il dégage de la fumée, une odeur anormale, un bruit bizarre, etc. Une telle situation présente un risque d'incendie, de brûlure ou de panne de l'appareil. Éteignez immédiatement l'interrupteur de mise sous tension et débranchez le câble USB de la prise. Contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil.	
0	$\Diamond$		Si des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, éteignez immédiatement l'interrupteur de mise sous tension et débranchez le câble USB. Contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil. Une telle situation présente un risque d'incendie, d'électrocution ou de panne de l'appareil.	
•	0		Évitez de renverser une boisson (café, jus de fruits, etc.) ou de l'eau sur l'appareil. N'utilisez pas l'appareil à un endroit où il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Une telle situation présente un risque d'incendie, d'électrocution ou de panne de l'appareil. Dans une telle situation, éteignez immédiatement l'interrupteur de mise sous tension et débranchez le câble USB de la prise. Contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil.	
			Conservez les sacs en plastique hors de portée des enfants ou jetez-les afin d'éviter tout risque d'étouffement.	
	$\bigcirc$		En cas de foudre, ne touchez pas l'appareil afin d'éviter tout risque d'électrocution.	
	$\Diamond$		Ne placez pas l'appareil à proximité d'une flamme ou d'un système de chauffage. Une telle situation présente un risque d'incendie ou de panne de l'appareil.	

<b>A</b> Attent	Attention			
. ○ .	Des chocs violents (chute, piétinement, etc.) risquent d'endommager l'appareil. Une telle situation peut provoquer des dommages corporels. Si l'appareil est endommagé, éteignez immédiatement l'interrupteur de mise sous tension et débranchez le câble USB de la prise. Contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil.			
$\bigcirc$	Ne placez pas l'appareil sur un meuble instable ou incliné. Ne placez pas l'appareil sur une surface instable. L'appareil pourrait tomber et causer des dommages corporels.			
$\bigotimes$	Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil. L'appareil risquerait d'être déséquilibré et de tomber. Une telle situation peut provoquer des dommages corporels.			
	N'utilisez pas de solvant organique (p.ex. gaz inflammable, alcool, etc.) pour nettoyer l'appareil. N'en employez pas non plus à proximité de l'appareil. Une telle situation présente un risque d'incendie ou de panne de l'appareil.			
$\bigcirc$	Manipulez le papier avec précaution. Le bord des feuilles peut être coupant.			

Important			
$\bigotimes$	Ne laissez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil ou à proximité de flammes ou d'un climatiseur dégageant une température extrêmement basse ou élevée. N'utilisez pas l'appareil et ne l'entreposez pas à un endroit exposé à un taux d'humidité et de poussière élevé.		
$\bigcirc$	N'effectuez aucune opération qui ne serait pas décrite dans ce manuel. Une telle situation présente un risque de blessure ou de panne de l'appareil.		
	N'utilisez pas de solvant organique (p.ex. solvant pour peinture, benzène, alcool, etc.) pour nettoyer l'appareil. Le produit pourrait endommager le revêtement de surface ou décaper la peinture. Essuyez toute trace de saleté sur l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.		
$\bigcirc$	N'utilisez pas de câbles USB autres que le câble USB fourni avec l'appareil.		
	N'utilisez pas l'appareil à un endroit exposé à des variations de température extrêmes. La condensation qui en résulterait pourrait entraîner une défaillance de l'appareil ou une panne. En cas de formation de condensation, n'utilisez l'appareil qu'après l'avoir laissé sécher.		

### Informations sur la garantie du produit

#### Garantie limitée d'un an de Brother™ et service de remplacement du scanner (États-Unis uniquement)

#### Qui est couvert par la garantie :

- La présente garantie limitée (« garantie ») est octroyée uniquement à l'acquéreur original du produit utilisateur final ou détaillant (désigné dans la présente garantie sous le terme « Acquéreur ») du scanner, des consommables et des accessoires fournis (collectivement désignés dans la présente garantie sous le terme « ce Scanner »).
- Si vous avez acheté le Scanner auprès d'un intermédiaire autre qu'un revendeur agréé Brother aux États-Unis, ou si le Scanner a déjà été utilisé (y compris, mais de manière non limitative, les Scanners de démonstration ou reconditionnés par une autre partie que Brother) avant que vous ne l'achetiez, vous n'êtes pas l'Acquéreur, et le Scanner que vous avez acheté n'est pas couvert par la présente garantie.

#### Ce qui est couvert par la garantie :

- Ce Scanner comprend un Scanner et peut comporter des Consommables et des Accessoires. Les Consommables et Accessoires peuvent comprendre, de façon non exhaustive, un câble USB, des enveloppes pour photos, des feuilles de calibrage et des feuilles de nettoyage.
- Sauf conditions contraires énoncées dans la présente garantie, Brother garantit que le Scanner, ainsi que les Consommables et Accessoires l'accompagnant, seront exempts de vices de fabrication et de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation normale.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Scanners achetés et utilisés aux États-Unis. Pour les Scanners achetés aux États-Unis, mais utilisés hors de ce pays, la garantie couvre uniquement le service de garantie aux États-Unis (et n'inclut pas l'expédition hors des États-Unis).

#### Durée des périodes de garantie :

- Scanner : une année à compter de la date d'achat initiale.
- Consommables et Accessoires fournis avec le produit : 90 jours à compter de la date d'achat initiale ou la durée de vie nominale du consommable (la date venant en premier sera retenue).

#### Ce qui n'est PAS couvert par la garantie :

La présente garantie ne couvre pas :

- 1 Les dommages physiques subis par le Scanner ;
- 2 Les dommages découlant d'une installation incorrecte, d'une utilisation incorrecte ou anormale, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un accident (y compris, mais non de façon limitative, le transport du présent Scanner sans la préparation et l'emballage appropriés);
- 3 Les dommages découlant de l'utilisation d'un autre périphérique ou logiciel avec ce Scanner (y compris, mais non de façon limitative les dommages découlant de l'utilisation de pièces détachées ou de Consommables ou Accessoires de margues autres que Brother<sup>®</sup>);
- 4 Les Consommables et Accessoires ayant expiré selon leur durée de vie nominale;
- 5 Les problèmes découlant de facteurs autres que des vices de fabrication ou de main-d'œuvre.

<u>Cette présente garantie est ANNULÉE si le Scanner a été altéré ou modifié de quelque façon que ce soit (y compris, mais non de façon limitative, les tentatives de réparation sans l'autorisation de Brother et/ou l'altération/l'élimination du numéro de série).</u>

#### Que faire si vous pensez que votre Scanner remplit les conditions du service de garantie :

Signalez votre problème à l'assistance téléphonique de notre Service à la clientèle au <u>1-877-BROTHER</u> (<u>1-877-276-8437</u>) durant la période de garantie applicable. Remettez à Brother une copie de votre facture d'achat datée, prouvant que ce Scanner a été acheté aux États-Unis.

#### Ce que Brother vous demandera de faire :

Après avoir contacté Brother, vous serez invité à envoyer le Scanner, correctement emballé, en port payé par le destinataire, à Brother, en y joignant une photocopie de votre facture d'achat. Brother fournira un numéro d'autorisation de retour qui doit être mentionné sur l'extérieur de la boîte contenant votre Scanner, ainsi que des instructions sur l'endroit où retourner votre Scanner. Les coûts d'expédition, d'emballage du Scanner et d'assurance (le cas échéant) sont à vos frais. Vous êtes également responsable en cas de perte ou de dommages subis à ce Scanner durant le transport.

#### Ce que Brother fera :

Si le problème concernant votre Scanner et les Consommables et Accessoires l'accompagnant est couvert par la présente garantie <u>et</u> si vous avez en tout premier lieu signalé le problème à Brother durant la période de garantie applicable, Brother réparera ou remplacera le Scanner et les Consommables et Accessoires l'accompagnant sans vous facturer les pièces ou la main-d'œuvre. La décision de réparer ou de remplacer l'appareil et/ou les Consommables et Accessoires qui l'accompagnent est prise par Brother à sa seule discrétion. <u>Brother se réserve le droit de fournir un Scanner (et des Consommables et Accessoires) de remplacement reconditionné ou remanufacturé, et d'utiliser des pièces réusinées à la condition que ces Scanners de remplacement soient conformes aux spécifications du fabricant applicables aux nouveaux Scanners et pièces. Le Scanner réparé ou de remplacement et les Consommables et Accessoires vous seront renvoyés en port payé.</u>

<u>Si le Scanner et les Consommables et Accessoires l'accompagnant ne sont pas couverts par la présente</u> garantie (à tout stade), les frais de réexpédition du Scanner et des Consommables et Accessoires l'accompagnant vous seront facturés, ainsi que tout service et pièce/Scanner de remplacement au tarif public alors en vigueur chez Brother.

### Les déclarations précédentes constituent votre seul et unique recours dans le cadre de la présente garantie.

#### Ce qui se produira si Brother décide de remplacer votre Scanner :

Brother vous enverra un Scanner de remplacement dans les deux jours ouvrables, en convenant avec vous que vous fournirez, dès réception du Scanner de remplacement, les pièces justificatives d'achat en même temps que le Scanner que Brother a accepté de remplacer. Il vous sera alors demandé d'emballer le Scanner que Brother a accepté de remplacer dans l'emballage du Scanner de remplacement et de le retourner à Brother en utilisant le bordereau de transport prépayé fourni par Brother, en vous conformant aux instructions fournies par Brother. Le Scanner de remplacement que vous recevez (même s'il est reconditionné ou remanufacturé) sera couvert par la période restante de la garantie limitée du Scanner d'origine, à laguelle seront ajoutés trente (30) jours supplémentaires. Vous conserverez le Scanner de remplacement qui vous est envoyé et votre Scanner d'origine deviendra la propriété de Brother. Puisque vous serez en possession de deux appareils, Brother vous demandera de fournir le numéro valide d'une carte de crédit reconnue. Brother émettra une retenue sur la carte de crédit que vous avez fournie jusqu'à ce que Brother ait reçu votre Scanner d'origine et déterminé que ce dernier est couvert par la garantie. Votre carte de crédit ne sera débitée pour le coût du nouveau Scanner que si : (i) vous ne retournez pas votre Scanner d'origine à Brother dans les cinq (5) jours ouvrables suivants ; (ii) les problèmes rencontrés avec votre Scanner d'origine ne sont pas couverts par la garantie limitée ; (iii) les instructions d'emballage correct ne sont pas respectées et le Scanner a été endommagé de ce fait ; ou (iv) la période de garantie originale de votre Scanner a expiré ou n'a pas été suffisamment validée par la copie de votre preuve d'achat (facture). Conservez vos Accessoires d'origine ainsi qu'une copie de la facture du transport de retour, signée par le transporteur.

#### Limitations :

Brother décline toute responsabilité à l'égard de dommages ou de pertes de tout équipement, support, programme ou donnée découlant de l'utilisation de ce Scanner. Sauf dans le cas de réparation ou de remplacement comme décrit ci-dessus, <u>Brother ne pourra être tenu responsable de tout dommage direct, indirect, accessoire ou consécutif ni apporter aucune correction spécifique. Parce que certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou accessoires, il est possible que la limitation décrite ci-dessus ne s'applique pas à vous.</u>

CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ÉCRITE OU ORALE, QU'ELLE SOIT EXPRIMÉE SOUS LA FORME D'AFFIRMATION, DE PROMESSE, DE DESCRIPTION, DE SCHÉMA, DE MODÈLE OU D'ÉCHANTILLON. BROTHER EXCLUT TOUTE GARANTIE AUTRE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE.

- Cette garantie limitée est la seule garantie que Brother vous accorde pour ce Scanner. Elle représente l'expression définitive et la déclaration unique et exclusive des obligations de Brother envers vous. Elle remplace l'ensemble des autres accords et ententes que vous pouvez avoir conclus avec Brother ou ses représentants.
- Cette garantie vous concède des droits spécifiques. Il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits susceptibles de varier d'un État à l'autre.
- La présente garantie limitée (et l'obligation de Brother à votre encontre) ne peut être modifiée en aucune manière à moins que vous-même ou Brother ne signiez un même document dans lequel nous (1) référons à ce Scanner et à la date de votre facture, (2) décrivons la modification apportée à la présente garantie et (3) convenons d'apporter cette modification.

*Important :*Nous vous recommandons de conserver l'ensemble de l'emballage d'origine dans l'éventualité où vous devriez expédier ce Scanner.

© 2011 Brother International Corporation

#### **BROTHER MOBILE SCANNER LIMITED WARRANTY**

Pursuant to the limited warranty of 1 year from the date of purchase for labour and parts, Brother International Corporation (Canada) Ltd. ("Brother") will repair or replace (at Brother's sole discretion) this Mobile scanner machine free of charge if defective in material or workmanship. This warranty applies only to products purchased and used in Canada. This limited Warranty does not include cleaning, consumables (including, without limitation, scanner heads and paper feed rollers) or damage caused by accident, neglect, misuse or improper installation or operation, any damage caused from service, maintenance, modifications, or tampering by anyone other than a Brother Authorized Service Representative, or if shipped out of the country. This limited warranty ceases when this machine is rented, sold, or otherwise disposed of. Operation of the Mobile scanner machine in excess of the specifications or with the Serial Number or Rating Label removed shall be deemed abuse and all repairs thereafter shall be the sole liability of the end-user/purchaser. In order to obtain warranty service please call 1-877-Brother (276-8437).

When shipping or transporting your Mobile scanner machine, please refer to your Operation Manual for the proper packaging procedures.

Improper packaging may cause severe damage to the machine during shipping and will void the warranty.

BROTHER DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATIONS, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, EXCEPT TO THE EXTENT THAT ANY WARRANTIES IMPLIED BY LAW CANNOT BE VALIDLY WAIVED.

No oral or written information, advice or representation provided by Brother, its Authorized Service Centres, Distributors, Dealers, Agents or employees, shall create another warranty or modify this warranty. The warranty states Brother's entire liability and your exclusive remedy against Brother for any failure of the Mobile scanner machine to operate properly.

Neither Brother nor anyone else involved in the development, production, or delivery of this Mobile scanner machine shall be liable for any indirect, incidental, special, consequential, exemplary, or punitive damages, including lost profits, arising from the use of or inability to use the product, even if advised by the end user/purchaser of the possibility of such damages. Since some Provinces do not allow the above limitation of liability, such limitation, may not apply to you.

This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from Province to Province.



#### GARANTIE LIMITÉE POUR LE SCANNER PORTABLE DE BROTHER

Dans le cadre de la présente garantie limitée de 1 (un) an à compter de la date d'achat pour la main-d'œuvre et les pièces détachées, La Corporation Internationale Brother (Canada) Ltée (« Brother ») réparera ou remplacera (à la discrétion de Brother) le scanner portable sans frais si elle présente des défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie s'applique seulement aux produits achetés et utilisés au Canada. Cette garantie limitée exclut le nettoyage, les produits consommables (y compris, mais non de façon limitative les têtes du scanner et les rouleaux d'alimentation du papier) ou les dommages provoqués par suite d'accidents, de négligence, de mauvaise utilisation, d'installation ou de fonctionnement non conforme, ainsi que les dommages resultant de réparations, de l'entretien, de modifications ou de tentatives de réparations effectuées par toute personne non agréée par Brother ou si l'appareil est expédié hors du pays ervice. L'utilisation du scanner portable de façon non conforme à ses spécifications ou le retrait du numéro de série ou de la fiche signalétique sera considéré comme abusife te la responsabilité de toutes les réparations qui s'ensuivront incombera entièrement à l'acheteur/utilisateur final. Afin d'obtenir le service sur garantie, veuillez téléphoner au 1 877 Brother (276-8437).

Avant d'expédier ou de transporter le scanner portable, veuillez vous référer au Guide de l'utilisateur pour connaître le mode d'emballage approprié.

Les dommages causés à l'appareil attribuables à un mauvais emballage annuleront la garantie.

BROTHER N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SAUF DANS LES CAS OÙ DE TELLES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT ÊTRE EXCLUES EN RAISON DE LA LÉGISLATION EN VIGUEUR.

Aucune information, directive ou représentation verbale ou écrite de Brother, ses centres de service autorisés, distributeurs, concessionnaires, agents ou employés ne pourra modifier la présente garantie ou en créer une différente. Dans le cas d'une défaillance quelconque du scanner portable, Brother n'a pas d'autre obligation et le client n'a pas d'autres recours que ceux stipulés dans la présente garantie.

Brother, ni personne d'autre impliqué dans la mise au point, la production ou la livraison du scanner portable ne sera tenue responsable pour dommages directs, indirects, fortuits, particuliers ou exemplaires, y compris tout manque à gagner résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit, même si l'acheteur/utilisateur informe Brother de la possibilité de tels dommages. Certaines provinces ne reconnaissant pas l'exclusion de tels dommages, celle-ci pourrait ne pas s'appliquer à votre cas particulier.

La présente garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques : il se peut que vous jouissiez également d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.



# 62.1901010.WWW

#### ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE FACILEMENT ET RAPIDEMENT!

Gardez votre coupon de caisse; il sera requis pour fins de réparations sous garantie.

toutes les questions n'est pas nécessaire pour la validité de la garantie. le modèle de votre nouvel appareil Brother. Vous n'étes pas tenu de répondre à routes les questions. La réponse Veuillez compléter et retourner cette carte dans les 10 jours afin de confirmer la date d'achat et l'information sur

#### **ΓΙΟΟΟΡΑΙ ΤΟ ΡΚΟDUIT** FINKERIS





### PRODUCT REGISTRATION

Please complete and return this card in the next 10 days to confirm the date of purchase and model information for your new Brother product. Please feel free to ignore any questions that you

would prefer not to answer - completion is not necessary for your guarantee.

Keep your sales receipt as it is always required to obtain warranty service.

**REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE QUICKLY AND EASILY!** 

www.brother.ca

## brother.

#### REGISTER ONLINE! ENREGISTREZ-VOUS EN LIGNE! WWW.brother.ca

First Name / Prénom*					
Last Name / Nom*					
Company / Compagnie					
Title / Titre					
Address / Adresse *					
Address #2 / Adresse #2					
City / Ville*					
Postal Code / Code postal*					
Telephone / Téléphone*					
Extension / Poste					
Fax / Télécopieur					
E-mail Address / Courriel					
Date Purchased (MM/DD/YYYY format) /					
Product Category / Catégorie de produit*					
Serial Number / No de série*					

Fields marked with a \* are required. / Les champs indiqués \* sont requis.

### HELP US TO KNOW AND SERVE YOU BETTER! / AIDEZ-NOUS À VOUS CONNAÎTRE ET MIEUX VOUS SERVIR!

At home professional use       Usage professional à la maison         Personal use       Usage porsonnel         Government / Institutional use       Usage gouvernemental/institutionnel         Small office (10 employees or less)       Petit bureau (moins de 10 employés)         Small corporation (1.99 employées)       Petit bureau (moins de 10 employés)         Large corporation (100 employees or more)       Grande entreprise (11-99 employés)         Priend / Relative       Ami / parent         Direct Mail       Message publiposté         Trade Magazine       Revue commerciale         Radio Ad       Annonce dans le journal         Dealer / Salesperson       Concessionnaire Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TVA d       Annonce télvésée         Retail Flyer       Rapport destiné aux consommateurs         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Etalage au point de vente         Sewing Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Système d'étiquetage         Print or       Using factors influenced your decision to purchase this product? (copieur         All in One Machine       Système d'étiquetage		(III) Pourriez-vous nous indiquer l'us age principal de ce produit : (un cho	DIX)	
<ul> <li>Personal use</li> <li>Government / Institutional use</li> <li>Government / Institutional use</li> <li>Small office (10 employees or less)</li> <li>Petitis ureau (moins de 10 employés)</li> <li>Petitis entreprise (11-99 employés)</li> <li>Petitis entreprise (11-99 employés)</li> <li>Carande entreprise (100 employés et plus)</li> </ul> 2. We How did you first become aware of this product? (select one) Comment avez-vous eu connaissance de ce produit ? (un choix) Friend / Relative Prined / Relative Prine / Selesperson Concessionnaire / Représentant des ventes Newspaper ad Prined / Report Prined / Revue commerciale Retue of affaires Prined / Report destiné avec d'affaires Prine / Newspaper ad Prine / Prine / Prine / Prine / Représentant des ventes Newspaper ad Prine / Prine / Prine / Report destiné aux consommateurs Point of Purchase Display What products are you planning to purchase in the next 12 months?/Iselect all that apply) We What products are you planning to purchase in the next 12 months?/Iselect all that apply) We Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 produits mois ? (cochez toutes les cases appropriées) Frax Printer Printer<		At home professional use	Usage professionnel à la maison	
Government / Institutional use       Usage gouvernemental/institutionnel         Small office (10 employees or less)       Petit bureau (moins de 10 employés)         Large corporation (11-99 employees)       Grande entreprise (11-99 employés)         Mow did you first become aware of this product? (select one)       Grande entreprise (100 employés et plus)         Mow did you first become aware of this product? (select one)       Arni / parent         Direct Mail       Arsage publication         Direct Mail       Resue commerciale         Radio Ad       Annonce a la radio         Dealer / Salesperson       Concessionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce tale         Business Magazine       Revue d'afaires         I'V Ad       Annonce telévisée         Retail Flyer       Pamphetry bublicité         Quels sont export       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)         @ Quels sont les facteurs de décision qui on influencé voire achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         All in One Machine       Système d'étiquetage         Aubling Machine<		Personal use	Usage personnel	
Small office (10 employees or less)       Petit bureau (moins de 10 employés)         Small corporation (11-99 employees)       Petite entreprise (11-99 employés)         Large corporation (100 employees or more)       Grande entreprise (100 employés et plus)         2. @ How did you first become aware of this product? (select one)       Armi / parent         @ Comment avez-vous eu connaissance de ce produit ? (un choix)       Armi / parent         Direct Mail       Message publiposté         Trade Magazine       Revue commerciale         Radio Ad       Annonce à la radio         Dealer / Salesperson       Concressionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce destreprise (100 eventes)         @ Retail Flyer       Pamphlet / publicité         @ Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         @ Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?/select all that apply!         @ Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Diret entre entre entre		Government / Institutional use	Usage gouvernemental/institutionnel	
Small corporation (11-99 employees)       Petite entreprise (11-99 employés)         Large corporation (100 employees or more)       Grande entreprise (100 employés et plus)         2. @ How did you first become aware of this product? (select one)       Grande entreprise (100 employés et plus)         Priend / Relative       Arni / parent         Direct Mail       Message publiposté         Radio Ad       Annonce a la radio         Decaler / Salesperson       Concessionnaire Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Paraphlet / publicité         Concessionnaire Représentant des ventes       Revue d'affaires         Ontorie Vielsisée       Paraphlet / publicité         Consumer Report       Raport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       @ Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois 7 (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur       Induite acoudre         Printer       Imprimante       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)       @ Quels sont les facteurs de		Small office (10 employees or less)	Petit bureau (moins de 10 employés)	
Large corporation (100 employees or more)       Grande entreprise (100 employés et plus)         2. We How did you first become aware of this product? (select one)       How did you first become aware of this product? (select one)         We comment avez-vous eu connaissance de ce produit ? (un choix)       Ami / parent         Direct Mail       Message publiposté         Tarde Magazine       Message publiposté         Radio Ad       Annonce à la radio         Dealer / Salesperson       Concessionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce dans le journal         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. We What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       Fax         All In One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimate         Labelling Machine       Système d'étiquetage         44. Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         We guessont les produits que vous prévoyez achet er dans?       Système d'étiquetage         4. Wich of the following factors influence		Small corporation (11-99 employees)	Petite entreprise (11-99 employés)	
<ul> <li>2.  How did you first become aware of this product? (select one) Comment avez-vous eu connaissance de ce produit ? (un choix) Friend, Relative Arni / parent Direct Mail Cannent A Relative Arni / parent Direct Mail Resue commerciale Radio Ad Annonce à la radio Dealer / Salesperson Concessionnaire / Représentant des ventes Annonce dans le journal Business Magazine Revue d'affaires TV Ad Revue d'affaires TV Ad Revue d'affaires TV Ad Retail Flyer Point of Purchase Display Etalage au point de vente 3.   What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply) @ Quel's sont les produits que vous prévoyez achter dans les 12 prochains mois? (cochez toutes les cases appropriées) Ffax All lin One Machine Sewing Machine Aultion of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply) @ Quel's sont les facteurs de décision qui ont influence' votre acht ? (cochez toutes les cases appropriées) Ffax Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply) @ Quel's sont les facteurs du decision qui ont influence' votre acht ? (cochez toutes les cases appropriées) Besign / Appearance Qualité / fiabilité Size / Weight Price / Value Protochains mois Secommandation Concisions spéciales Salesperson's Recommendation Instrument addition Point recommendation Concision to purchase this product? (select all that apply) @ Quel's sont les facteurs de decision qui on tinfluence' votre acht ? (cochez toutes les cases appropriées) Edispin / Appearance Size / Weight Price / Value Price / Va</li></ul>		Large corporation (100 employees or more)	Grande entreprise (100 employés et plus)	
Friend / Relative       Ami / parent         Direct Mail       Message publiposté         Trade Magazine       Revue commerciale         Badio Ad       Annonce à la radio         Dealer / Salesperson       Concessionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce télévisée         Consumer Report       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3.       What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)         ® Wash sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Système d'étiquetage         4.       Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         ® Quels sont les facteurs de décision qui on influencé votre acht ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fnabilité	2.	<ul> <li>How did you first become aware of this product? (select one)</li> <li>Comment avez-vous eu connaissance de ce produit ? (un choix)</li> </ul>		
Direct Mail       Message publiposté         Trade Magazine       Revue commerciale         Badio Ad       Annonce ala radio         Dealer / Salesperson       Concessionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce télévisée         Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)         @ Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sweing Machine       Système d'étiquetage         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         ® Quels sont les facteurs de décision qui on influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualit / fiabilité         Dise: Velight		Friend / Relative	🗖 Ami / parent	
Trade Magazine       Revue commerciale         Radio Ad       Annonce à la radio         Dealer / Salesperson       Concessionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce dievisée         Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)         f@ Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         f@ Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / prix         Design / Appearance       Bapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Design /		Direct Mail	Message publiposté	
Radio Ad       Annonce à la radio         Dealer / Salesperson       Concessionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce télévisée         Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)         ® Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         * @ Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les case appropriées)		Trade Magazine	Revue commerciale	
Dealer / Salesperson       Concessionnaire / Représentant des ventes         Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         IV Ad       Annonce télévisée         Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)         ® Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine àc coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         @ Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Qualité / fiabilité       Taille / poids         Price /Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur		🗖 Radio Ad	Annonce à la radio	
Newspaper ad       Annonce dans le journal         Business Magazine       Revue d'affaires         Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce télévisée         Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. # What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       Fax         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4.       Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         ® Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Ste / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Active recommandation         In -Store Display       Étalage en magasin <td< th=""><th></th><th>Dealer / Salesperson</th><th>Concessionnaire / Représentant des ventes</th></td<>		Dealer / Salesperson	Concessionnaire / Représentant des ventes	
Business Magazine       Revue d'affaires         TV Ad       Annonce télévisée         Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. (f) What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       (f) Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. (f) Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         (f) Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fiabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price /Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Auronce Brother         In-Store Display		Newspaper ad	Annonce dans le journal	
TV Ad       Annonce télévisée         Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consurmer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. @ What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       @ Quals sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         @ Quels sont Les facteurs de décision qui ont influencé votre acht? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In -Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement <th></th> <th>Business Magazine</th> <th>Revue d'affaires</th>		Business Magazine	Revue d'affaires	
Retail Flyer       Pamphlet / publicité         Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. (ii) What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       (iii) Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. (ii) Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         (iii) Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Qualité / fabilité       Taille / poids         Price /Value       Rapport qualité / prix         Peatures       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Annonce Brother		TV Ad	Annonce télévisée	
Consumer Report       Rapport destiné aux consommateurs         Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. W What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       Rapport destiné aux consommateurs         (B) Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)       Fax         (C) Fax       Télécopieur         (C) All lin One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         (C) Printer       Imprimante         (Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. (B) Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         (B) Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         (C) Design / Appearance       Style / aspect         (Quality / Reliability       Qualité / fiabilité         (Size / Weight       Taille / poids         (Price /Value       Rapport qualité / prix         (Salesperson's Recommendation       Autter recommandation du vendeur         (Other Person's Recommendation       Autter recommandation         (In -Store Display       Étalage en magasin         (D) Hort Review       Avertisement		🗖 Retail Flyer	Pamphlet / publicité	
Point of Purchase Display       Étalage au point de vente         3. (ii) What products are you planning to purchase in the next 12 months?(select all that apply)       (iv) Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Ifélécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. (ii) Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         (iii) Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Autre recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In -Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Annonce Brother		Consumer Report	Rapport destiné aux consommateurs	
<ul> <li>3. What products are you planning to purchase in the next 12 months? (select all that apply)</li> <li>B Quels sont les produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)</li> <li>Fax</li> <li>Fax</li> <li>All in One Machine</li> <li>Sewing Machine</li> <li>Printer</li> <li>Labelling Machine</li> <li>Système d'étiquetage</li> </ul> 4. Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply) <ul> <li>B Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat? (cochez toutes les cases appropriées)</li> <li>Design / Appearance</li> <li>Quality / Reliability</li> <li>Size / Weight</li> <li>Fatures</li> <li>Salesperson's Recommendation</li> <li>Mecommandation du vendeur</li> <li>Other Person's Recommendation</li> <li>Autre recommandation du vendeur</li> <li>Other Person's Recommendation</li> <li>Autre recommandation</li> <li>Autre recommandation</li> <li>Product Review</li> </ul>		Point of Purchase Display	🔲 Étalage au point de vente	
Image: Contract of the produits que vous prévoyez acheter dans les 12 prochains mois ? (cochez toutes les cases appropriées)         Fax       Télécopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4.       Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         Image: Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price /Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Autre recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In -Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Annonce Brother	3.	(1) What products are you planning to purchase in the next 12 months	?(select all that apply)	
Fax       letecopieur         All in One Machine       Tout-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         @ Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price /Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Autre recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Annonce Brother		Quels sont les produits que vous prevoyez acheter dans les 12 proch	alins mois ? (cochez toutes les cases appropriées)	
All in One Machine       I out-en-un         Sewing Machine       Machine à coudre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         ® Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Autre recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Annonce Brother				
Sewing machine       Imachine a courre         Printer       Imprimante         Labelling Machine       Système d'étiquetage         4. @ Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)         @ Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fiabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Product Review		All in One Machine	lout-en-un	
<ul> <li>Printer</li> <li>Imprimante</li> <li>Imprimante</li> <li>Système d'étiquetage</li> <li>4. Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)</li> <li>Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre acha? (cochez toutes les cases appropriées)</li> <li>Design / Appearance</li> <li>Quality / Reliability</li> <li>Quality / Reliability</li> <li>Quality / Reliability</li> <li>Qualité / fiabilité</li> <li>Size / Weight</li> <li>Frice / Value</li> <li>Fratures</li> <li>Salesperson's Recommendation</li> <li>Quetre recommandation du vendeur</li> <li>Other Person's Recommendation</li> <li>Autre recommandation</li> <li>In-Store Display</li> <li>Brother Advertisement</li> <li>Annonce Brother</li> </ul>			Miachine a coudre	
Labelling Machine       Systeme d'etiquetage         4. Image: Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat ? (cochez toutes les cases appropriées)         Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother		Printer	Imprimante	
<ul> <li>4. If Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)</li> <li>If Quels sont les facteurs de décision qui ont influencé votre achat? (cochez toutes les cases appropriées)</li> <li>Design / Appearance</li> <li>Quality / Reliability</li> <li>Quality / Reliability</li> <li>Qualité / fabilité</li> <li>Size / Weight</li> <li>Price / Value</li> <li>Rapport qualité / prix</li> <li>Features</li> <li>Salesperson's Recommendation</li> <li>Quetre recommandation</li> <li>Quetre recommandation</li> <li>Autre recommandation</li> <li>In-Store Display</li> <li>Brother Advertisement</li> <li>Annonce Brother</li> </ul>		Labelling Machine	Système d'étiquetage	
Design / Appearance       Style / aspect         Quality / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother	4.	4. III) Which of the following factors influenced your decision to purchase this product? (select all that apply)		
Qualité / Reliability       Qualité / fabilité         Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Fonduct Review		Design / Annearance	Style / aspect	
Size / Weight       Taille / poids         Price / Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Fonduct Review		Ouality / Reliability	Oualité / fiabilité	
Drice /Value       Rapport qualité / prix         Features       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Opduct Review       Examples of the second sec		Size / Weight	Taille / poids	
Fleatures       Fonctions spéciales         Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Opduct Review       Fonctions spéciales		Price / Value	Rapport qualité / prix	
Salesperson's Recommendation       Recommandation du vendeur         Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Product Review		Features	Fonctions spéciales	
Other Person's Recommendation       Autre recommandation         In-Store Display       Étalage en magasin         Brother Advertisement       Annonce Brother         Product Review       Annonce Brother		Salesperson's Recommendation	Recommandation du vendeur	
□ In-Store Display □ Étalage en magasin □ Brother Advertisement □ Annonce Brother □ Product Review		Other Person's Recommendation	Autre recommandation	
Brother Advertisement Product Review		In-Store Display	Étalage en magasin	
Product Review		Brother Advertisement	Annonce Brother	
		Product Review		

Please send other correspondence to: Customer Service Veuillez expédier toute autre correspondance à :

Service à la clientèle Brother International Corporation (Canada) Ltd. 1 Rue Hôtel de Ville Dollard-Des-Ormeaux, QC H9B 3H6

POSTAL STAMP TIMBRE POSTAL



**Brother Product Registration** c/o Redemco P.O. Box 128 Longueuil, QC Canada J4K 4X8



- □ 
   I wish to receive information from Brother regarding new product introductions, promotions or special announcements.
  - (FB) Je souhaite recevoir de l'information concernant Brother et ses lancements de nouveaux produits, promotions ou annonces spéciales.
- I wish to receive information from Brother regarding driver and software updates. (R) Je souhaite recevoir de l'information concernant les mises à jour de pilotes ou de logiciels des produits Brother.
- I wish to be contacted regarding service quality by Brother or any 3rd party. (R) Je souhaite que Brother ou une tierce partie me contacte concernant la qualité de ses services.

Thank you for registering your Brother product! Any questions? Please call us at 1-877-BROTHER or go to www.brother.ca

Merci d'avoir enregistré votre produit Brother! Avez-vous des questions ? Appelez-nous au 1-877-BROTHER ou visitez www.brother.ca

### Service à la clientèle (États-Unis uniquement)

### INFORMATIONS GRATUITES PAR COURRIEL ET WEB

Visitez notre site Web à l'adresse <u>http://www.brother-usa.com</u>. Recherchez-y les scanners « DSmobile 600 » afin d'accéder aux informations suivantes :

- Fonctionnalités, caractéristiques et compatibilité (Windows<sup>®</sup> et Mac<sup>®</sup>)
- FAQ
- Informations sur la garantie
- Brochures
- Manuels
- Informations sur le téléchargement de logiciels liés au produit

#### SERVICE À LA CLIENTÈLE (États-Unis uniquement)

Brother vous recommande de visiter le site <u>http://www.brother-usa.com</u>, de cliquer sur « Support-Contact Customer Service » (Assistance - Contacter le service Clientèle) et d'utiliser le formulaire de contact Web pour envoyer votre question au service à la clientèle. Quelle que soit la méthode employée, votre demande sera envoyée immédiatement à des collaborateurs du service à la clientèle.

Contact par téléphone :	1-877-BROTHER (1-877-276-8437)
Internet :	www.brother-usa.com
Fournitures et Accessoires :	www.brothermall.com ou 1-888-879-3232
Enregistrement du produit :	www.registermybrother.com
Notre politique de confidentialité :	www.registermybrother.com

### Contenu de l'emballage

Guide de l'utilisateur (Uniquement imprimable à partir du DVD)



#### DVD d'installation



#### Trousse de transport souple



Modèle DS600 Scanner DSmobile<sup>®</sup> 600



Feuilles d'alimentation en plastique (2)



#### Liste du contenu du kit

	Kit Contents List
This R	it contains the following items:
	(1) DSmobile <sup>®</sup> 600 Compact Color Scanner
	(1) 6-ft USB Interface Cable
	(1) Soft Carrying Case
	(1) Installation DVD with Device Driver Software, TWAIN and WA Drivers,
	DSmobileSCAN II Software, Presto! <sup>®</sup> PageManager <sup>®</sup> 9 Software, Printable User's Guide
	(2) Calibration Shoots
	(2) Disstic Earding Shaats
-	(1) Classics Sheet
	(1) Product Registration Card
	(1) Kit Contents Sheet
	(1) Regulatory Compliance Statement Sheet

#### Câble USB (6 pieds)



#### Feuille de nettoyage



#### Feuilles de calibrage (2)



#### Carte d'enregistrement du produit



#### Feuille de déclaration de conformité réglementaire



### Bienvenue - Présentation de votre scanner DSmobile<sup>®</sup>

#### Merci d'avoir acheté un scanner de documents DSmobile 600 !

Nous avons conçu cet appareil pour vous offrir un outil simple mais efficace permettant de capturer, gérer et archiver des documents de divers types. Nous vous invitons à lire attentivement ce Guide de l'utilisateur.

Le DVD d'installation du scanner DSmobile 600 comprend des pilotes certifiés ou testés WHQL pour les systèmes d'exploitation Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup> et Windows<sup>®</sup> XP. Les pilotes pour Windows<sup>®</sup> 7 et Windows Vista<sup>®</sup> fonctionnent avec les systèmes d'exploitation 32 bits et 64 bits. Ce produit comprend des pilotes compatibles TWAIN 1.9 et Windows<sup>®</sup> Imaging Acquisition (WIA) qui fonctionnent avec n'importe quelle application d'imagerie conforme aux normes TWAIN/WIA. Ces pilotes TWAIN/WIA sont <u>automatiquement</u> installés pour le DSmobile 600 lorsque vous chargez les pilotes Windows<sup>®</sup>. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation d'un de ces pilotes, consultez le site Web www.brother.com afin de vous assurer que vous disposez bien de la version la plus récente.

Pour faciliter l'utilisation de l'appareil, une version de PageManager<sup>®</sup> est fournie sur le DVD d'installation. Ce logiciel permet de numériser et d'organiser vos fichiers numériques, que vous pouvez consulter, modifier, envoyer et enregistrer. Il peut également produire des fichiers de divers formats. Notez que le logiciel DSmobileSCAN II produit des fichiers Adobe<sup>®</sup> PDF et des fichiers .JPG et .TIF. Veuillez suivre les instructions qui s'affichent à l'écran. Pour savoir comment utiliser ce logiciel, utilisez la fonction d'aide de PageManager<sup>®</sup>.

La numérisation sous Apple<sup>®</sup> Mac OS<sup>®</sup> X est prise en charge par un pilote TWAIN Mac<sup>®</sup> à l'aide du logiciel « Capture d'image » fourni sur le Macintosh<sup>®</sup>. Ce pilote est fourni sur le DVD de logiciels, mais il doit être installé manuellement. Vous pouvez aussi télécharger le pilote DSmobile 600 pour Mac OS<sup>®</sup> X depuis le site Web www.brother.com.

Si vous avez déjà installé un pilote pour le DS600 (Windows : Version B1.2.13 ou précédente, Macintosh : Version B1.2.4 ou précédente) et DSmobileSCANII (Version 2.0.12 ou précédente), il est possible que votre nouveau scanner ne soit pas compatible avec ce pilote et ce logiciel. Brother recommande d'installer le pilote et le logiciel les plus récents à partir du DVD fourni avec votre scanner, ou de les télécharger du Web à l'adresse <u>http://solutions.brother.com</u>.

### Table des matières

1

Utilisation sous Windows <sup>®</sup>	1
INSTALLATION DES LOGICIELS	1
Installation du pilote	
Installation de DSmobileSCAN II	4
Installation de PageManager <sup>®</sup> 9 (pour Windows <sup>®</sup> )	4
Consultation, impression et enregistrement du Guide de l'utilisateur	
Installation d'Adobe <sup>®</sup> Reader <sup>®</sup>	5
DÉSINSTALLATION DE LOGICIELS	6
INSTALLATION DU MATÉRIEL	7
CALIBRAGE	
UTILISATION DU SCANNER	10
DÉFINITION D'UN PROGRAMME PAR DÉFAUT	11
UTILISATION D'UN PROGRAMME DIFFÉRENT	12
NETTOYAGE DU SCANNER	13

### 2 Utilisation sous Mac OS<sup>®</sup> X

DÉFINITION DES DROITS D'ADMINISTRATEUR	16
INSTALLATION DES LOGICIELS	17
Installation de PageManager <sup>®</sup> 9 (pour Mac OS <sup>®</sup> X v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7)	18
DÉSINSTALLATION DE LOGICIELS	19
INSTALLATION DU MATÉRIEL	19
CALIBRAGE	20
Calibrage de votre scanner DSmobile 600 à l'aide de l'utilitaire « Transfert d'images »	20
Lion <sup>®</sup> (Mac OS <sup>®</sup> X v10.7)	21
Snow Leopard <sup>®</sup> (Mac OS <sup>®</sup> X v10.6)	21
Leopard <sup>®</sup> (Mac OS <sup>®</sup> X v10.5)	21
Tiger <sup>®</sup> (Mac OS <sup>®</sup> X v10.4)	24
Panther <sup>®</sup> (Mac OS <sup>®</sup> X v10.3)	

### 3 Utilisation de logiciels de numérisation

^	
-,	
▰	

16

DSmobileSCAN II (Windows <sup>®</sup> uniquement)	
Utilisation de DSmobileSCAN II par défaut	
Remarque au sujet des noms de documents	
Utilisation de l'icône DSmobileSCAN II de votre bureau	
TWAIN (POUR WINDOWS <sup>®</sup> )	
PageManager <sup>®</sup> 9 (pour Windows <sup>®</sup> )	
Configuration initiale avec PageManager <sup>®</sup> 9	
Sélection de la source de numérisation	
Calibrage du scanner	
PageManager <sup>®</sup> 9 (pour Mac OS <sup>®</sup> X v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7)	
Configuration initiale avec PageManager <sup>®</sup> 9	
Sélection de la source de numérisation	
Calibrage du scanner	
Soutien technique (pour PageManager <sup>®</sup> et BizCard <sup>®</sup> )	

4	Caractéristiques techniques	37
5	Conseils et précautions	38

\_

Utilisation sous Windows<sup>®</sup>

POUR OBTENIR UN RÉSULTAT OPTIMAL, INSTALLEZ LE LOGICIEL DEPUIS LE DVD D'INSTALLATION FOURNI **AVANT** DE CONNECTER VOTRE SCANNER.

### Remarque

Par mesure de précaution, une étiquette d'avertissement ROUGE a été fixée au câble USB, de façon à vous rappeler d'installer tout d'abord le DVD d'installation. Retirez cette étiquette d'avertissement avant de brancher le câble au scanner, après avoir installé les logiciels.

### INSTALLATION DES LOGICIELS

### Installation du pilote

 Insérez le DVD d'installation fourni avec votre scanner DSmobile 600 dans votre ordinateur. Dans la fenêtre Exécution automatique qui s'affiche, choisissez « Exécuter setup.exe ». Lorsque la fenêtre Contrôle de compte d'utilisateur s'affiche, choisissez « Oui ».

Si l'installation ne démarre pas automatiquement, accédez à Poste de travail (Ordinateur), puis doublecliquez sur l'icône du DVD.

Si ce programme d'installation ne démarre pas, double-cliquez sur l'icône start.exe.

Le programme d'installation devrait démarrer automatiquement. Choisissez votre langue, puis cliquez sur « Installation du pilote du scanner ».



1

L'écran suivant s'affiche. Cliquez sur « Suivant ».



3 Prenez connaissance de l'Accord de licence utilisateur final, cochez la case pour marquer votre accord et cliquez sur « Suivant ».

Organisation	de DSmobile 60	0			
Accord de li Veuillez lire a	icence utilisate attentivement le c	e <b>ur final</b> contrat de lice	ence suivant.		C
Contrat	de licence	d'utili	sation o	du Logiciel	l pilote 🔺
Article (1) Nous Logiciel (2) Vous Logiciel un autre (3) Tous et tous	1 : licenc s vous acco l pilote su s pouvez ef l pilote su e support. s les droit les autres	e rdons la r votre fectuer r une di s d'aute droits	une copi squette, consécut	e pour inst ordinateur le de secou , un disque ce Logicie tifs revier	taller ce urs du e dur ou el pilote unent à
Brother. √J'accepte	les termes de ce c	s d'util	iser ce ence	Logiciel I	pilote se 🕌
	In	ngrimer	Retour	Suivant	Annuler

4 Choisissez « Compléter » (recommandé) ou « Personnalisée ».

😼 Organisation de DSmobile 600	
Choix du type d'installation Choisissez le type d'installation le mieux adapté à vos besoins.	
Complèter Toutes les fonctionnalités du programme seront installées.	
Personnalisée Vous permet de choisir les fonctionnalités à installer ainsi que les emplacement. Recommandé uniquement pour les utilisateurs av	ur ertis.
<u>R</u> etour Suivant	Annuler

1

Utilisation sous Windows®

5 L'écran suivant s'affiche. Cliquez sur « Installer ».



6 Lorsque le pilote a été installé, l'écran suivant s'affiche. Connectez votre scanner à un port USB. Cliquez sur « Suivant ». Acceptez les options proposées par l'Assistant Nouveau matériel.

🔀 Organisation de DSmobile 600	
Connexion du scanner	
Ne connectez votre scanner qu'une fois l'installation terminée.	
A la fin de ce programme d'installation, vous pouvez connecter votre scanner. S'il est déjà connecté, déconnectez-le puis reconnectez-le après cinq secondes.	
Si l'assistant d'ajout de nouveau matériel s'affiche lorsque vous connectez votre scanner, acceptez les recommandations qui s'affichent.	
N'oubliez pas de calibrer votre scanner avant de l'utiliser.	
Retour Suivant	Annuler

- 7 Cliquez sur « Terminer ».
- 8 L'écran d'installation s'affiche à nouveau et propose à présent quatre options :
  - Installer DSmobileSCAN II
  - Installer PageManager<sup>®</sup> 9
  - Consulter/Imprimer le guide de l'utilisateur PDF
  - Installer Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>

### Remarque

Lorsque vous avez terminé d'installer tous les logiciels, nous recommandons de retirer le DVD et de redémarrer votre ordinateur, même si Windows<sup>®</sup> ne vous invite pas à le faire.

#### Installation de DSmobileSCAN II

- 1 Cliquez sur Installer DSmobileSCAN II.
- Cliquez sur « Suivant ».
- 3 Cochez la case « J'accepte. . . », puis cliquez sur « Suivant ».
- 4 Cliquez sur « Suivant ».
- 5 Cliquez sur « Installer ».
- 6 Cliquez sur « Terminer ».
- 7 Cette installation placera une icône DSmobileSCAN II sur votre bureau Windows<sup>®</sup>, à partir duquel vous pouvez lancer l'application quand vous le souhaitez.

### Installation de PageManager<sup>®</sup> 9 (pour Windows<sup>®</sup>)

Vous pouvez à présent installer le logiciel PageManager<sup>®</sup> 9. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer PageManager<sup>®</sup> 9.

Installation d'Presto! PageMan	ager 9 Édition standard 🧮	×
5	Bienvenue dans l'InstallShield Wizard de Presto! PageManager 9.	
	L'InstallShield(R) Wizard installera Prestol PageManager 9 sur votre ordinateur. Pour continuer, cliquez sur suivant.	
	< Précédent Suivant > Annuler	

#### Consultation, impression et enregistrement du Guide de l'utilisateur

- 1 Cliquez sur Documentation.
- Cliquez sur Consulter/Imprimer le guide de l'utilisateur PDF. Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> démarre et affiche la première page du Guide de l'utilisateur. Si ce n'est pas le cas, vous devez installer le logiciel Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> tel qu'expliqué à la section suivante.
- 3 Dans le Guide de l'utilisateur affiché, vous pouvez consulter le document, l'enregistrer ou l'imprimer en choisissant les commandes appropriées du menu Fichier.
- 4 Fermez la fenêtre Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> quand vous avez terminé.

1

### Installation d'Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>

Si Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> n'est pas encore installé, cliquez sur le bouton « Télécharger ADOBE READER » avant de cliquer sur « Consulter/Imprimer le guide d'utilisateur PDF ». Après avoir installé Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>, vous pouvez imprimer le Guide de l'utilisateur afin de pouvoir vous y référer par la suite.

Si vous choisissez d'installer Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>, votre navigateur Web démarre et ouvre la page Web « Télécharger Adobe Reader ». Suivez les instructions fournies pour l'installation du logiciel.

### DÉSINSTALLATION DE LOGICIELS

Si, à un moment donné, vous devez désinstaller le logiciel du pilote, il suffit d'insérer le DVD d'installation d'origine et d'exécuter à nouveau le programme d'installation. Trois options vous seront alors offertes. Choisissez l'option Supprimer, puis cliquez sur Supprimer. Le pilote du scanner sera désinstallé de votre ordinateur.

😸 Organisation de DSmobile 600	- • •
Modifier, réparer ou supprimer l'installation	
Choisissez l'opération que vous souhaitez effectuer.	<b>B</b>
Modifier Vous permet de modifier la manière dont les fonctionnalités sont Régarer Répare les erreurs de l'installation la plus récente en intervenant fichiers manquants et corrompus, raccourcis et entrées de la bas registres. Supprimer Supprimer DSmobile 600 de votre ordinateur.	installées. :sur les xe de
	Annuler
B Organisation de DSmobile 600	
Prêt à supprimer DSmobile 600.	$\odot$
Cliquez sur Supprimer pour supprimer DSmobile 600. Cliquez sur Retour po modifier les paramètres d'installation. Cliquez sur Annuler pour quitter le p d'installation.	ur revoir ou ogramme

Si vous devez désinstaller un logiciel de numérisation pour Windows<sup>®</sup> (DSmobileSCAN II ou PageManager<sup>®</sup>), procédez comme suit.

(Windows<sup>®</sup> 7 et Windows Vista<sup>®</sup>)

Choisissez Démarrer, Panneau de configuration puis Programmes et fonctionnalités afin de désinstaller le logiciel désiré.

(Windows<sup>®</sup> XP)

Choisissez Démarrer, Panneau de configuration puis Ajout/Suppression de programmes afin de désinstaller le logiciel désiré.

### **INSTALLATION DU MATÉRIEL**

Ne connectez pas le scanner à l'ordinateur avant d'y être invité par le logiciel d'installation du pilote. Lorsque vous y êtes invité, connectez le câble du scanner comme indiqué, puis suivez les instructions.

<u>Après</u> avoir installé le logiciel, suivez la procédure ci-dessous, puis effectuez le calibrage.

Connectez le câble USB au scanner et à un port USB de l'ordinateur (de bureau ou portable) comme illustré ci-dessous. Si nécessaire, consultez la documentation de l'ordinateur pour identifier les ports USB disponibles et leur emplacement.



2 Le message suivant s'affiche, puis l'ordinateur détecte automatiquement le nouveau périphérique installé. Il est ensuite prêt à être utilisé.



Utilisation sous Windows®

### CALIBRAGE

### 🖉 Remarque

- Le calibrage est essentiel, car il permet d'« équilibrer » la qualité d'image pour votre ordinateur et votre scanner. Si vous changez d'ordinateur ou de scanner, vous devrez à nouveau effectuer le calibrage.
- Le calibrage peut être effectué dans n'importe quelle application compatible TWAIN, par exemple DSmobileSCAN II.
- Si vous voulez numériser à l'aide d'un pilote compatible WIA, effectuez tout d'abord un calibrage au moyen d'un pilote de scanner compatible TWAIN.

1 Pour ouvrir l'application DSmobileSCAN II, vous pouvez double-cliquer sur l'icône de raccourci

DSmobileSCAN II sur le bureau usur l'icône de la « barre d'état système », qui se trouve

généralement dans le coin inférieur droit du bureau Windows®.



2 Lorsque vous avez démarré DSmobileSCAN II (ou toute autre application TWAIN), choisissez le bouton Calibrer. Des instructions de calibrage s'afficheront l'une après l'autre.

Page de ca	alibrage 🛛 💦
ľ	Avant de numériser, il convient de calibrer le scanner.
	Insérez la feuille de calibrage noir et blanc face vers le bas dans le scanner, puis appuyez sur Calibrer.
	Annuler Calibrer
	Page de calibrage
	Calibrage réussi !
	ОК

Le processus de calibrage utilise la feuille de calibrage spéciale en noir et blanc (voir illustration à la page xiii) fournie avec le scanner. Pendant le calibrage, veillez à ce que le côté portant la barre noire soit tourné vers le bas et respectez le sens des flèches afin d'insérer correctement la feuille.

Lorsque le processus de calibrage est terminé, le message ci-dessus s'affiche. Si l'opération a échoué, vous devez nettoyer le scanner et refaire le calibrage.

- Si vous changez de scanner ou si la qualité d'image n'est plus satisfaisante, vous pouvez calibrer de nouveau le scanner en choisissant le bouton PERSONNALISÉ de la fenêtre de DSmobileSCAN II puis en cliquant sur Calibrer.
- Si vous perdez la feuille de calibrage en noir et blanc qui était fournie avec le scanner, vous pouvez utiliser n'importe quelle feuille de papier imprimante ordinaire « blanc » (pour un résultat optimal, choisissez un « blanc » aussi clair que possible) en format Lettre (ou A4) pour effectuer le calibrage. Il suffit de plier la feuille en deux et d'insérer l'extrémité opposée au pli dans le scanner pour le calibrage. Le message suivant s'affiche (voir ci-dessous).



### 🖉 Remarque

Si la qualité d'image n'est plus satisfaisante, il est conseillé de nettoyer le scanner à l'aide de la page de nettoyage fournie (voir page Conseils et précautions) puis de calibrer à nouveau le scanner.

### **UTILISATION DU SCANNER**

<u>Insérez les documents en tournant la face à numériser vers le bas.</u> Vous pouvez utiliser l'application de numérisation de votre choix pour numériser, ou utiliser le bouton du scanner pour entamer une session de numérisation. Reportez-vous à la section suivante pour configurer une action de numérisation lancée par défaut en cas de pression sur le bouton.

La fenêtre suivante s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton sur le dessus du scanner. Un double clic sur l'un des programmes lance l'exécution de ce programme.



### DÉFINITION D'UN PROGRAMME PAR DÉFAUT

Vous pouvez sélectionner le programme de numérisation par défaut, qui démarrera automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton sur le dessus du scanner.

- (Windows<sup>®</sup> 7 et Windows Vista<sup>®</sup>) Choisissez Démarrer, Panneau de configuration, Périphériques et imprimantes. (Windows<sup>®</sup> XP) Choisissez Démarrer, Panneau de configuration, Scanneurs et appareils photo.
- Paites un clic droit sur l'icône du scanner, choisissez Propriétés de la numérisation, puis cliquez sur l'onglet Événements.
- 3 Choisissez « Démarrer : » dans le groupe d'options Actions.
- 4) Sélectionnez un programme dans la liste déroulante.

Propriétés de : DSmobile 600	x
Général Événements Gestion des couleurs Options avancées	
Choisissez un événement ci-dessous, puis sélectionnez l'action à effectuer lorsque celui-ci se produit.	
Sélectionner un événement :	
Actions     Actions     Démarrer :      Presto! Scan Buttons 9.02.01 Standard	
Demander quel programme exécuter	
○ Ne rien faire	
OK Annule	er

Cliquez sur OK, puis fermez le panneau de configuration.

### **UTILISATION D'UN PROGRAMME DIFFÉRENT**

Vous pouvez configurer le bouton de façon à forcer la sélection d'une application de numérisation à chaque fois que ce bouton est utilisé.

(Windows<sup>®</sup> 7 et Windows Vista<sup>®</sup>)
 Choisissez Démarrer, Panneau de configuration, Périphériques et imprimantes.
 (Windows<sup>®</sup> XP)
 Choisissez Démarrer, Panneau de configuration, Scanneurs et appareils photo.

Paites un clic droit sur l'icône du scanner, choisissez Propriétés de la numérisation, puis cliquez sur l'onglet Événements.

3 Choisissez « Demander quel programme exécuter » dans le groupe d'options Actions.

Propriétés de : DSmobi	le 600		×
Général Événements	Gestion des couleurs	Options avancées	_
Choisissez u effectuer lor	in événement ci-dessou: sque celui-ci se produit.	s, puis sélectionnez l'action à	
Sélectionner un événement :	🥩 ScanButton	•	
Démarrer :	Presto! Scan Buttons programme exécuter	9.02.01 Standard	
		OK Annuler	

4 Cliquez sur OK, puis fermez le panneau de configuration.

Désormais, à chaque fois que vous appuierez sur le bouton sur le dessus du scanner, une fenêtre de sélection de programme s'affichera.

1

### **NETTOYAGE DU SCANNER**

### Remarque

La procédure de nettoyage peut être lancée dans le logiciel DSMobileScan II. Il est recommandé de placer quelques gouttes d'alcool isopropylique (70 %) au centre de la feuille de nettoyage.

### Remarque

Utilisez la feuille de nettoyage fournie dans l'emballage d'origine. Si la feuille de nettoyage d'origine n'est pas disponible, vous pouvez en commander une sur le Brother Mall, brothermall.com. La feuille de nettoyage est disponible dans un kit contenant une feuille de nettoyage et deux feuilles de calibrage. La référence du kit est M1004.

Commencez par connecter le scanner au port USB de l'ordinateur. Attendez quelques secondes, le temps que l'ordinateur reconnaisse le scanner, puis appuyez sur le bouton noir sur le dessus du scanner. Dans la boîte de dialogue, sélectionnez une application compatible TWAIN ou WIA, telle que DSmobileScan II. La fenêtre suivante s'affiche.

		L.
Scanner : DSmobile	e 600 🔻	
Paramètres du scanner -		
🔘 Noir et blanc	Recto verso	Numériser
🔘 Niveaux de gris		Humonsor
Ouleur	Personnaliser	
Format de sortie		
Format de sortie	DF ▼ Options	
Format de sortie Type de fichier : PC Nom du document :	DF	
Format de sortie Type de fichier : PC Nom du document : Dossier de stockage :	DF Options DSmobileSCAN-%n.pdf C:\Users\gqq\Documents	

#### Utilisation sous Windows®

2 Cliquez sur le bouton Personnaliser. La fenêtre suivante s'affiche.

aramètres prédéfinis	Paramètres personnalisés	Informations		
Noir et blanc	🔘 Niveaux de gris	Couleur	Cm 0 5	10 15
Résolution(ppp) :	300	•	0	
Taille de num :	Format lettre(8,5 x 11"	) –	5-	
Redressement	Rotation :	Aucun 💌	1	
🕅 Recadrage aut	omatique 📃 Détecter	la fin de page	10	
Luminosité		0%	3	
Contraste	T	0%	10-4	
Gamma	· · · · · · · · · · · · · · · ·	1.8	20-	
Lumière		255	1	
Ombre	forester and	0	25-	
		Réinitialiser	30-	
Largeur: 21.6	cm Hauteur: 27	.9 cm		
Taille d'image:	24.08 MB			1
Espace disque	libre: 13.25 GB		<ul> <li>Adapter</li> <li>Zoom</li> </ul>	Aperçu

3 Cliquez sur le bouton Calibrer. La fenêtre suivante s'affiche.

Calibrer	Insérez la feuille de calibrage noir et blanc face vers le ba dans le scanneur, puis appuyez sur Calibrer.
Nettoyer	Insérez le papier nettoyant, puis cliquez sur le bouton Nettoyer. Il peut être utile de verser quelques gouttes d'alcool sur le papier nettoyant si le papier seul n'est pas suffisamment efficace.

4 Cliquez sur le bouton Nettoyer. La fenêtre suivante s'affiche.

Page de calibrage	<b>—</b>
Insérez la feuille de calibrage noir et blanc face vers l appuyez sur Calibrer.	e bas dans le scanneur, puis
	ОК

### Remarque

Si le papier seul n'est pas assez efficace, quelques gouttes d'alcool déposées sur le papier peuvent améliorer le nettoyage.

5 Insérez la feuille de nettoyage dans l'appareil.

6 Cliquez sur le bouton OK. La fenêtre suivante s'affiche.



7 Cliquez sur le bouton Nettoyer. La feuille de nettoyage effectue un va et vient dans le scanner avant d'être éjectée, puis la fenêtre suivante s'affiche.

aramètres prédéfinis	Paramètres personnalisé	s Informations		
Noir et blanc	🔘 Niveaux de gris	Couleur	Cm 0 5	10 15 20
Résolution(ppp) :	300	•	0 -	
Taille de num :	Format lettre(8,5 x 11	י) ד	5-	
Redressement	Rotation :	Aucun 💌	1	
Recadrage aut	omatique 📃 Détecter	r la fin de page	10_	
Luminosité		0%	3	
Contraste		0%	15-	
Gamma		1.8	20-	
Lumière		255	1	
Ombre	+	<b>0</b>	25-	
		Réinitialiser	20	
Largeur: 21.6	cm Hauteur: 2	7.9 cm		
Taille d'image:	24.08 MB		Adapter	1
Espace disque	libre: 13.25 GB		Coom	Aperçu
	(			

8 Cliquez sur le bouton OK pour terminer.

2

### Utilisation sous Mac OS<sup>®</sup> X

#### POUR OBTENIR UN RÉSULTAT OPTIMAL, INSTALLEZ LE LOGICIEL DEPUIS LE DVD D'INSTALLATION FOURNI **AVANT** DE CONNECTER VOTRE SCANNER.

### Remarque

Par mesure de précaution, une étiquette d'avertissement ROUGE a été fixée au câble USB, de façon à vous rappeler d'installer tout d'abord le DVD d'installation. Retirez cette étiquette d'avertissement avant de brancher le câble au scanner, après avoir installé les logiciels.

### DÉFINITION DES DROITS D'ADMINISTRATEUR

Si l'installation ou le calibrage ne fonctionne pas sur votre système Macintosh<sup>®</sup>, le problème peut être lié à vos droits. Lors de la configuration initiale, vous obtenez des droits d'administrateur qui devraient vous permettre d'installer le logiciel DSmobile et d'effectuer le calibrage. Toutefois, si votre système est configuré de façon à ce que vous ne disposiez pas de droits d'administrateur, ou si ces droits ont été corrompus d'une quelconque manière, il peut s'avérer impossible d'effectuer l'installation et le calibrage. Pour résoudre ce problème, procédez comme suit :

- Placez le pointeur de la souris sur le menu Apple<sup>®</sup>, dans le coin supérieur gauche du bureau, puis choisissez Préférences système.
- 2 Choisissez Système puis Utilisateurs et groupes.
- 3 Le volet gauche de la fenêtre présente les comptes actuels. L'un d'entre eux doit être votre nom d'utilisateur, avec le mot « Admin » en dessous de celui-ci.
- 4 Si ce n'est <u>pas</u> le cas, demandez à votre administrateur système de modifier les droits, de façon à vous permettre d'installer les logiciels et de calibrer le scanner.

### **INSTALLATION DES LOGICIELS**

Insérez le DVD d'installation fourni avec votre scanner DSmobile 600 dans votre Mac<sup>®</sup> et suivez la procédure ci-dessous.

- Assurez-vous que le logiciel système de votre Macintosh<sup>®</sup> est bien Mac OS<sup>®</sup> X v10.3, v10.4, v10.5, v10.6 ou v10.7 et que votre logiciel d'application tourne en mode natif, et pas en émulation de versions antérieures du logiciel système.
- 2 Ne connectez <u>pas</u> le scanner DSmobile 600 à votre Macintosh<sup>®</sup> tant que le pilote n'est pas installé.
- 3 La première installation et le calibrage devraient être réalisés à l'aide d'un compte d'administrateur. (Voir DÉFINITION DES DROITS D'ADMINISTRATEUR.)
- 4 Cliquez sur l'icône du DVD, puis ouvrez le dossier « Macintosh ».
- 5 Double-cliquez sur DSmobile 600 Driver.pkg.
- 6 Cliquez sur « Continuer ».
- **7** Sélectionnez le disque d'installation ou cliquez sur « Continuer ».
- 8 Cliquez sur « Installer ».
- 9 Fermez les autres applications puis cliquez sur « Continuer l'installation ».
- 10 Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur « Déconnexion ».
- 11 Connectez votre scanner DSmobile 600 à un port USB Macintosh<sup>®</sup>.
- 12 Démarrez votre application compatible TWAIN. Votre Macintosh<sup>®</sup> comporte le logiciel « Transfert d'images », mais vous pouvez utiliser d'autres logiciels compatibles TWAIN. Reportez-vous à la section *Calibrage de votre scanner DSmobile 600 à l'aide de l'utilitaire « Transfert d'images » >>* page 20 pour savoir comment effectuer le calibrage à l'aide de « Transfert d'images ». (Pour Mac OS<sup>®</sup> X v10.6 et v10.7, reportez-vous à la section *Calibrage du scanner* >> page 32 pour savoir comment effectuer le calibrage à l'aide de « PageManager<sup>®</sup> 9 »)
- 13 Choisissez « DSmobile 600 » comme périphérique de numérisation.
- 14 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour effectuer le calibrage et la numérisation.
- 15 Notez que lorsque vous utilisez le DSmobile 600 sur un Macintosh<sup>®</sup>, le bouton de numérisation sur le dessus du scanner ne lance pas automatiquement un logiciel de numérisation (fonctionnalité uniquement disponible sous Windows<sup>®</sup>).

### Installation de PageManager<sup>®</sup> 9 (pour Mac OS<sup>®</sup> X v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7)

Vous pouvez à présent installer le logiciel PageManager<sup>®</sup> 9.

Insérez le DVD d'installation fourni avec votre scanner DSmobile 600 dans votre Mac<sup>®</sup> et suivez la procédure ci-dessous.

- 1 Cliquez sur l'icône du DVD.
- 2 Ouvrez le dossier « Macintosh ».
- 3 Ouvrez le dossier « PageManager 9 ».
- 4 Double-cliquez sur PM9Installer.mpkg.
- 5 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer PageManager<sup>®</sup> 9.



### DÉSINSTALLATION DE LOGICIELS

Si vous devez supprimer des logiciels de votre système Macintosh, vous pouvez utiliser l'application de désinstallation qui se trouve sur le DVD d'installation ou faire glisser le logiciel du dossier Applications vers la corbeille.

### **INSTALLATION DU MATÉRIEL**

L'installation de matériel est très aisée. Il suffit de trouver un port USB inutilisé sur votre Macintosh<sup>®</sup> et d'y insérer la prise USB du câble du scanner.

### CALIBRAGE

Le calibrage est essentiel, car il permet d'« équilibrer » la qualité d'image pour votre ordinateur et votre scanner. Si vous changez d'ordinateur ou de scanner, vous devrez effectuer le calibrage à nouveau.

Notez que pour pouvoir calibrer le système, vous devez avoir ouvert une session en tant qu'administrateur. Reportez-vous à la section *DÉFINITION DES DROITS D'ADMINISTRATEUR* ➤> page 16 pour plus d'informations.

Le processus de calibrage utilise la feuille de calibrage spéciale en noir et blanc (voir illustration à la page xiii) fournie avec le scanner. Lors du calibrage, assurez-vous que la face comportant la barre noire soit tournée vers le bas, et respectez le sens des flèches pour introduire la feuille.

Si vous perdez la feuille de calibrage en noir et blanc qui était fournie avec le scanner, vous pouvez utiliser n'importe quelle feuille de papier imprimante ordinaire « blanc » (pour un résultat optimal, choisissez un « blanc » aussi clair que possible) en format Lettre (ou A4) pour effectuer le calibrage. Il suffit de plier la feuille en deux et d'insérer l'extrémité opposée au pli dans le scanner pour le calibrage. Le message suivant s'affiche (voir ci-dessous).



#### Remarque

Si la qualité d'image n'est plus satisfaisante, il est conseillé de nettoyer le scanner à l'aide de la page de nettoyage fournie (voir page Conseils et précautions) puis de calibrer à nouveau le scanner.

## Calibrage de votre scanner DSmobile 600 à l'aide de l'utilitaire « Transfert d'images »

Le calibrage est une procédure essentielle pour la configuration de votre scanner. Cette opération permet de « calibrer » les données de couleurs numérisées en fonction de votre ordinateur et du scanner, de façon à garantir une qualité d'image optimale. Si vous changez d'ordinateur ou de scanner, vous devrez à nouveau effectuer le calibrage.

La procédure suivante vous permettra de calibrer votre scanner DSmobile 600 à l'aide du logiciel « Transfert d'images » intégré à Mac OS<sup>®</sup> X, en combinaison avec le pilote Brother et son interface utilisateur. Notez qu'une fois que le calibrage a été effectué, il est inutile de le répéter si vous utilisez une autre application sur le même ordinateur.

### Lion<sup>®</sup> (Mac OS<sup>®</sup> X v10.7)

Pour Mac  $OS^{\&}$  X v10.7, calibrez votre scanner à l'aide de PageMager<sup>®</sup> 9. Voir *Calibrage du scanner* **>>** page 32.

### Snow Leopard<sup>®</sup> (Mac OS<sup>®</sup> X v10.6)

Pour Mac  $OS^{\&}$  X v10.6, calibrez votre scanner à l'aide de PageMager<sup>®</sup> 9. Voir *Calibrage du scanner* **>>** page 32.

### Leopard<sup>®</sup> (Mac OS<sup>®</sup> X v10.5)

1 Installez le scanner DSmobile 600 à l'aide du DVD d'installation puis redémarrez l'ordinateur.

- 2 Connectez le scanner au port USB de l'ordinateur.
- Ouvrez le dossier Applications et exécutez « Transfert d'images ».

● ○ ○	DSmobile 600	$\Box$
S C Rotation à gauche Rotation à dro	oite Zoom avant Zoom arrière Ajuster	
	Mode de numérisation : Bac auto	\$
	Document : 🚺 Photo	couleur 🛟
	Profondeur de bits : 8 bits	•
	Résolution : 300	🛊 ppp
	Dimensions de numérisation : Lettre US	•
	Duplex	
	Numériser dans : 🛅 Image	•5
	Nom : Scan	
	Format : TIFF	\$
	Tâche automatique : 🏾 🍇 Aperç	u 😫
	Correction d'image : Aucune	\$
	Options	Numériser
		1

Fermez la fenêtre « DSmobile 600 ».

Dans le menu « Appareils », choisissez « Parcourir le contenu des appareils ».

Parcourir le contenu des appareils... #B DSmobile 600



6 La fenêtre « Navigateur d'appareils de Transfert d'images » s'affiche.

🖲 🖸 🖸	Navigateur d'appare	eils de Transfe	ert d'images		
Périphérique		▲ T <sub>1</sub>	ype Partagé	Connecté	Utiliser l'interface
▼Appareil locaux					
DSmobile 600			¥ 😑		Utiliser l'interface util
			•		
(					
		*			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Nom: DSmo	bile 600				
Type: Scann Distant: Non	eur				
Partagé: Non					
Source des données TWAIN: DSmo	bile600.ds				
Architecture: Intel,	PowerPC				
Partager					

- 7 Cliquez sur le bouton « Utiliser l'interface utilisateur TWAIN » à droite de « DSmobile 600 ».
- 8 Cliquez sur le bouton « Rechercher ».

000		DSmobile 600
637	Télécharger sur :	💼 Images 🛟
	Nom :	Numériser
	Format :	JPEG 🛟
	Tâche automatique :	🚳 Aperçu 🛟
		Intervient après la numérisations
Optio	ns)	Rechercher

#### 9 Cliquez sur le bouton « Calibrer ».

DSmobile	600
● Noir et blanc ○ Niveaux de gris ○ Couleur	
Résolution (ppp) : 300 ‡	
Taille de num : Format A4 (210 mm 💲	
Annuler l'effet de trame	
Luminosité :	
Contraste : 0	
Gamma : 1.4	E20 E32
Lumière : 🛛 💭 255	24
Ombre : 🛛 🖓 🖓 🖓 🖓 🖓 🖉	E28
Réinitialiser	-30 -32
Largeur : 21.0 cm Hauteur : 29.7 cm	₽4
Taille d'image : 1.0 MB	
Calibrer	Annuler Numériser

10 Insérez la page de calibration en noir et blanc, flèche tournée vers le haut et bande noire vers le bas. Vous pouvez aussi utiliser une feuille vierge de papier blanc.

1 Cliquez à nouveau sur le bouton « Calibrer ».

	r.
Nettoyer Insérez le papier nettoyant, puis	cliquez sur le
bouton Nettoyer. Il peut être util	e de verser
quelques gouttes d'alcool sur le	papier nettoyant s
le papier seul n'est pas suffisamr	nent efficace.

12 Lorsque la numérisation de calibrage est terminée, cliquez sur « OK ». Vous pouvez ensuite numériser vos documents.

Utilisation sous Mac OS® X

### Tiger<sup>®</sup> (Mac OS<sup>®</sup> X v10.4)

- 1 Installez le scanner DSmobile 600 à l'aide du DVD d'installation puis redémarrez l'ordinateur.
- 2 Connectez le scanner au port USB de l'ordinateur.
- Ouvrez le dossier Applications et exécutez « Transfert d'images ». 3)

🧯 Transfert d'images	Fichier Édition	Présentation	Appareils	Fenêtre	Aide	 ļ
Configuration de numérisation	Aperçu	Attion à droite	Forr Mise No Tâche a Correcti	eur à plat Document Résolution mat source e à l'échelle uvelle taille sériser dans Nom Format utomatique on d'image	Transparence Bac auto : Photo couleur : 75 • ppp : 0 0 pixels : 100.00 % : 0 0 pixels format: n/a : 2 Images : Scan : JPEG : 3 Aperçu.app : Aucune	

- Fermez la fenêtre « DSmobile 600 ».
- Dans la fenêtre « Appareils », choisissez « Parcourir le contenu des appareils ». 5 sfert d'images Fichier Édition Présentation La Faulture

fransfert u finages	Fichiel	Eultion	riesentation	Apparens	reneue	Alue	
				Parcourir	le contenu	u des appareils	ЖB
				DSmobile	e 600		
				_			_

6 La fenêtre « Appareils de transfert d'images » s'affiche.



7 Cliquez sur « DSmobile 600 ».

8 Cochez la case « Utiliser le logiciel TWAIN » dans le bas de la fenêtre.

lom		Connecté
Appareil de	réseau	di
Appareils de	transfert d'images distants	
Appareils TV	VAIN	
DSmobile	600	Oui

- 9 Cliquez sur « OK » dans la fenêtre « Appareils de transfert d'images ».
- 10 Dans le menu « Appareils », choisissez « DSmobile 600 ».
- 11 Dans la fenêtre « DSmobile 600 », cliquez sur « Numériser ».
- 12 Cliquez sur le bouton « Calibrer ».

- Insérez la page de calibration en noir et blanc, flèche tournée vers le haut et bande noire vers le bas. Vous pouvez aussi utiliser une feuille vierge de papier blanc.
- 14 Lorsque la numérisation de calibrage est terminée, cliquez sur « OK ». Vous pouvez ensuite numériser vos documents.

### Panther<sup>®</sup> (Mac OS<sup>®</sup> X v10.3)

- 1 Installez le pilote de scanner DSmobile 600 à l'aide du DVD d'installation puis redémarrez l'ordinateur.
- 2 Connectez le scanner au port USB de l'ordinateur.
- 3 Ouvrez le dossier « Applications » et exécutez « Transfert d'images ».
- 4 Fermez la fenêtre « DSmobile 600 ».
- 5 Dans le menu « Transfert d'images », choisissez « Préférences ».
- 6 Cliquez sur l'onglet « Scanner » dans la partie supérieure de la fenêtre.
- Cochez la case « Utiliser les logiciels TWAIN si possible ».
- 8 Cliquez sur « OK » et quittez « Transfert d'images » pour enregistrer les modifications.
- 9 Relancez « Transfert d'images ».
- Dans la fenêtre « DSmobile 600 », cliquez sur « Numériser ».
- Cliquez sur le bouton « Calibrer ».
- (12) Insérez la page de calibration en noir et blanc, flèche tournée vers le haut et bande noire vers le bas. Vous pouvez aussi utiliser une feuille vierge de papier blanc.
- 13 Lorsque la numérisation de calibrage est terminée, cliquez sur « OK ». Vous pouvez ensuite numériser vos documents.

### DSmobileSCAN II (Windows<sup>®</sup> uniquement)

Ce logiciel prend en charge les formats Adobe<sup>®</sup> Acrobat<sup>®</sup> PDF, JPEG et TIFF. Notez que seuls les fichiers en format PDF peuvent être enregistrés sous forme de pages multiples. Les fichiers JPEG et TIFF sont stockés sous la forme de fichiers séparés, des numéros d'index étant ajoutés au nom de fichier (sauf pour la première page).

### Utilisation de DSmobileSCAN II par défaut

L'avantage d'utiliser DSmobileSCAN II comme programme par défaut est qu'il offre la possibilité de numériser automatiquement. Une pression sur le bouton sur le dessus du scanner lance le logiciel DSmobileSCAN II, et une nouvelle pression lance la numérisation.

	₹ 000	
Paramètres du scanner		
Noir et blanc	Recto verso	Numórisor
🔘 Niveaux de gris		Humonsor
Oculeur	Personnaliser	
Format de sortie		
Type de fichier : PE	OF   Options	
	DSmobileSCAN-%n.pdf	
Nom du document :		

Ce programme permet de choisir le type de numérisation et le format de papier depuis le menu principal (illustré ci-dessus). Alternativement, le bouton « Personnaliser » permet d'utiliser le panneau de configuration du gestionnaire de documents pour définir des paramètres plus précis. La sélection des paramètres personnalisés fait passer le programme à un pilote TWAIN, sortant ainsi de l'application DSmobileSCAN II proprement dite.

L'utilisation du bouton Personnaliser annule la fonction de numérisation automatique. L'utilisateur doit choisir le paramètre à personnaliser, cliquer sur « OK » pour afficher à nouveau la page de numérisation du programme, puis cliquer sur le bouton « Numériser » vert pour numériser la page.

Si DSmobileSCAN II n'est <u>pas</u> configuré comme programme par défaut, lorsque vous appuyez sur le bouton sur le dessus du scanner, une fenêtre s'affiche et vous invite à choisir un logiciel de numérisation, comme l'explique la section *UTILISATION DU SCANNER* >> page 10. Suivez les instructions du logiciel de numérisation choisi.

#### Remarque au sujet des noms de documents

Vous pouvez utiliser un suffixe pour les noms de fichiers, de façon à ajouter un numéro d'index ou une date. Si vous ajoutez « %n » au nom du fichier, un numéro séquentiel commençant par 1 est ajouté au nom du fichier. S'il existe déjà un fichier, ce numéro est augmenté afin d'employer le prochain numéro disponible. Si vous ajoutez « %d » au nom du fichier, une date en format AA-MM-JJ est ajoutée au nom.

#### Utilisation de l'icône DSmobileSCAN II de votre bureau

Une icône ( ) s'affiche sur votre bureau après l'installation du logiciel DSmobileSCAN II. Cette icône

permet de lancer le logiciel DSmobileSCAN. Toutefois, si DSmobileSCAN II n'est pas votre programme par défaut, il est lancé en mode « manuel », où vous devez cliquer sur le bouton « NUMÉRISER » pour lancer la numérisation.

Si vous avez choisi DSmobileSCAN II comme logiciel de numérisation par défaut, une pression sur le bouton sur le dessus du scanner après le démarrage de DSmobileSCAN II à partir de l'icône permet de lancer la numérisation.

Si vous n'avez <u>pas</u> choisi DSmobileSCAN II comme logiciel de numérisation par défaut, une pression sur le bouton sur le dessus du scanner après le démarrage de DSmobileSCAN II à partir de l'icône entraîne l'affichage de la fenêtre « Sélectionnez le programme à exécuter pour cette action ». Vous pouvez alors choisir un autre programme dans le menu. Même si la fenêtre de DSmobileSCAN est affichée en arrière-plan, elle n'interférera pas avec l'autre application de numérisation que vous choisirez. Pour fermer la fenêtre de DSmobileSCAN II, vous devez cliquer sur le « X » dans le haut de l'écran de DSmobileSCAN II. La fermeture de la fenêtre de DSmobileSCAN II n'interfère pas avec votre application actuelle.

### TWAIN (POUR WINDOWS<sup>®</sup>)

Le pilote TWAIN du DSmobile 600 est automatiquement installé lorsque le DVD d'installation installe les pilotes Windows<sup>®</sup>. Ce pilote TWAIN définit les communications et les structures de données entre les applications sur votre PC et le DSmobile 600.

Tout logiciel qui s'affiche dans la fenêtre « Sélectionnez le programme à exécuter pour cette action » (illustrée ci-dessous) est conforme aux normes TWAIN et WIA et compatible avec le scanner DSmobile 600. La numérisation peut être effectuée à partir de ce logiciel. Chaque programme lance la numérisation de façon spécifique. Veuillez suivre les instructions correspondant au logiciel que vous utilisez.

4	Télécopie et numérisation Windows. Acquérir, gérer et acheminer des images à p
<b>S</b>	Numériser Capturer des images à l'aide d'un scanneur
<b>S</b>	DSmobileSCAN II DSmobileSCAN II
	Presto! Scan Buttons 9.02.01 Standard Presto! Scan Buttons 9.02.01 Standard

Utilisation de logiciels de numérisation

Si le logiciel choisi emploie l'interface TWAIN au lieu de l'interface de l'application, le panneau de commande TWAIN (illustré ci-dessous) s'affiche. L'interface TWAIN permet de contrôler tous les réglages du scanner. Ce type de « réglage précis » peut s'avérer utile pour numériser certains documents.

aramètres prédéfinis	Paramètres personnalisés	ormations		
Noir et blanc	🔘 Niveaux de gris	Couleur	Cm 0 5	10 15
Résolution(ppp) :	300	•	0-	
Taille de num :	Format lettre(8,5 x 11")	•	5	
Redressement	Rotation : Aux	un 🔻		
🕅 Recadrage auto	omatique 📃 Détecter la fin	de page	10	
Luminosité		0%	-	
Contraste		0%	15-	
Gamma		1.8	20-	
Lumière		255	1	
Ombre	1	0	25-	
	R	éinitialiser		
Largeur: 21.6 c	m Hauteur: 27.9 cm		-	
Taille d'image: 2	24.08 MB		1	10
Espace disque	libre: 13.25 GB		<ul> <li>Adapter</li> <li>Zoom</li> </ul>	Apergu

Le panneau de commande TWAIN comprend les onglets suivants : **Paramètres prédéfinis**, **Paramètres personnalisés**, **Informations**. Prenez connaissance du contenu de ces onglets et de leurs fonctions.

### PageManager<sup>®</sup> 9 (pour Windows<sup>®</sup>)

Ce programme permet de numériser, partager et organiser aisément vos photos et documents. Il vous permet de convertir des piles de papiers en fichiers numérisés organisés, ainsi que de visualiser, modifier, envoyer et sauvegarder des fichiers en divers formats.

Pour installer PageManager<sup>®</sup>, reportez-vous à la section *Installation de PageManager*<sup>®</sup> 9 (pour Windows<sup>®</sup>) → page 4. Consultez le fichier d'aide qui accompagne le programme pour plus d'informations.

### Configuration initiale avec PageManager<sup>®</sup> 9

#### Remarque

Le calibrage est une procédure essentielle pour la configuration de votre scanner. Il permet d'équilibrer la qualité d'image entre votre ordinateur et le scanner. Si, à un moment donné, vous connectez le scanner à un autre ordinateur, vous devrez réinstaller le pilote du scanner et effectuer son calibrage.

#### Sélection de la source de numérisation

- Lorsque vous utilisez Presto! PageManager<sup>®</sup> 9 pour la première fois, vous devrez définir la <u>source</u> que l'application utilisera. Ce sera aussi le cas si vous changez de scanner.
- 2 Exécutez l'application PageManager<sup>®</sup> 9 et choisissez <u>Fichier</u> dans le menu.
- 3 Dans le menu déroulant <u>Fichier</u>, choisissez <u>Sélectionner la source</u>, puis votre modèle.



### Calibrage du scanner

1 Pour calibrer le scanner, cliquez sur l'icône <u>Acquérir les données image</u> (icône représentant un scanner et un appareil photo) dans la barre d'outils.

DSmobile 600

	Noir et blanc Niveaux de gris Couleur Cm U 5 10 15
	Hesolution(ppp): 300 -
	Taille de num : Format lettre(8,5 x 11")
	Redressement Rotation : Aucun -
	Recadrage automatique Détecter la fin de page
Presto! PageManager 9 Standard - C:	Luminosité 0%
riestori ugenanagero standara er	Contraste
chier(F) Edition(E) Affichage(V)	Gamma 1.8 20
	1 umière 255
è 🐼 🐝 📑	Ombre
è 💞 🐝 🖪 📠	Ombre 0 25- Réinitialiser an
iens rapides	Combre C 25- Combre C 25- Réinitialiser 30- Largeur: 21.6 cm Hauteur: 27.9 cm
ens rapides	Combre 0 25 Réinitialiser 0 Largeur: 21.6 cm Hauteur: 27.9 cm Talle dimage: 24.08 MB
iens rapides Documents	Combre 0 25 Réinitialiser 0 Largeur: 21.6 cm Hauteur: 27.9 cm Talle dimage: 24.08 MB Espace disque libre: 13.25 GB @ Adapter Aper Zoom

- 2 L'interface utilisateur TWAIN s'affiche.
- 3 Insérez la feuille de calibrage, en commençant par l'extrémité comportant une flèche.
- 4 Assurez-vous que la face comportant une barre noire soit bien tournée vers le bas, puis cliquez sur le bouton <u>Calibrer</u>.

×

### PageManager<sup>®</sup> 9 (pour Mac OS<sup>®</sup> X v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7)

Ce programme permet de numériser, partager et organiser aisément vos photos et documents.

Il vous permet de convertir des piles de papiers en fichiers numérisés organisés, ainsi que de visualiser, modifier, envoyer et sauvegarder des fichiers en divers formats.

Pour installer PageManager<sup>®</sup>, reportez-vous à la section *Installation de PageManager*<sup>®</sup> 9 (pour Mac OS<sup>®</sup> X v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7)  $\rightarrow$  page 18.

Consultez le fichier d'aide qui accompagne le programme pour plus d'informations.

### Configuration initiale avec PageManager<sup>®</sup> 9

### Remarque

Le calibrage est une procédure essentielle pour la configuration de votre scanner. Il permet d'équilibrer la qualité d'image entre votre ordinateur et le scanner. Si, à un moment donné, vous connectez le scanner à un autre ordinateur, vous devrez réinstaller le pilote du scanner et effectuer son calibrage.

#### Sélection de la source de numérisation

Lorsque vous utilisez Presto! PageManager<sup>®</sup> 9 pour la première fois, vous devrez définir la source que l'application utilisera. Ce sera aussi le cas si vous changez de scanner.

Exécutez l'application PageManager<sup>®</sup> 9 et choisissez Fichier dans le menu.

Dans le menu déroulant Fichier, choisissez Sélectionner la source, puis votre modèle.



000	Sélectionner la source
DSmobile	600
Manufacturer ProductFamily ProductName Location	Brother DSmobile DSmobile 600 /Library/Image Capture/TWAIN Data Source:
	Annuler Sélectionner

#### Calibrage du scanner

 Pour calibrer le scanner, cliquez sur l'icône Acquérir les données image (icône représentant un scanner et un appareil photo) dans la barre d'outils.



2 L'interface utilisateur TWAIN s'affiche.



Insérez la feuille de calibrage, en commençant par l'extrémité comportant une flèche.

4 Assurez-vous que la face comportant une barre noire soit bien tournée vers le bas, puis cliquez sur le bouton Calibrer.

Le message suivant s'affiche (voir ci-dessous). Cliquez sur « OK » puis effectuez la numérisation.



### Soutien technique (pour PageManager<sup>®</sup> et BizCard<sup>®</sup>)

### Pour les États-Unis

Nom de la société :	NewSoft America Inc.		
Adresse postale :	47102 Mission Falls Court, Suite 202 Fremont CA 94539		
Téléphone :	510-770-8900		
Télécopieur :	510-770-8980		
Adresse électronique :	contactus@newsoftinc.com		
URL :	http://www.newsoftinc.com		
Pour le Canada			
Adresse électronique :	contactus@newsoftinc.com		
Autres pays			
Adresse électronique :	tech@newsoft.eu.com		
Remarque			
Pour tout autre problème ➤➤ page xii	e, veuillez contacter votre Service à la clientèle (États-Unis uniquement)		

## 

## Caractéristiques techniques

Nom du modèle	DSmobile 600
Vitesse de numérisation (mono)	(format Lettre 8,5 x 11 po @ 200 ppp) : 5 pages/minute (N&B)
Vitesse de numérisation (couleur)	(format Lettre 8,5 x 11 po @ 200 ppp) : 3 pages/minute (couleur)
Résolution (optique)	Max 600 × 600 ppp
Échelle de gris	256 niveaux
Profondeur de couleur (int. / ext.)	24 bits
Taille des supports	Largeur : jusqu'à 8,5 po (216 mm) Longueur : jusqu'à 14,0 po (356 mm)
Largeur de numérisation des documents	LTR : 216 mm, 8,5 po
	Épaisseur maximale : 0,8 mm
Epaisseur du papier	Épaisseur minimale : 0,1 mm
Température (fonctionnement)	+5 °C à +40 °C (+41°F à +104°F) (fonctionnement)
Humidité relative (fonctionnement)	20 à 85 % HR, sans condensation
Source d'alimentation	Alimentation par bus USB 5 V CC
Consommation électrique (max.)	2,3 W
Consommation électrique (mode Prêt)	0,7 W
Consommation électrique (veille prolongée)	0,01 W
USB	2.0 haute vitesse
Compatibilité TWAIN	OUI
Compatibilité WIA	OUI
Pilote de scanner (Windows)	TWAIN, WIA pour XP/Vista/Windows 7
Pilote de scanner (Mac)	TWAIN pour MacOS X v10.3, v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7
Vitesse minimale du processeur	Pentium 4 1,3 GHz ou version ultérieure
Mémoire vive minimale	512 Mo de mémoire système
Mémoire vive recommandée	1 Go recommandé
Espace libre sur le disque dur pour l'installation	250 Mo d'espace disque

## 5

### **Conseils et précautions**

Le scanner DSmobile 600 pourra vous être longtemps utile. Nous vous conseillons de suivre les suggestions ci-dessous pour améliorer le confort et la qualité de votre expérience de numérisation et de gestion de documents.



N'insérez <u>pas</u> de documents agrafés dans le DSmobile 600.

N'insérez <u>pas</u> de documents comportant du fluide correcteur humide ou qui s'écaille.

N'insérez <u>pas</u> de documents comportant des éléments adhésifs, même des notes autocollantes de type POST-IT<sup>®</sup>.







Agrafes

Fluide correcteur

Adhésifs

- Assurez-vous que le bord avant du document soit bien droit (pas froissé ou coins pliés) et qu'il soit de niveau avec la fente d'introduction lorsque vous l'insérez.
- Nettoyez le scanner à l'aide de la feuille de nettoyage fournie et d'alcool isopropyle à 70 % (non fourni). Déposez quelques gouttes d'alcool au centre de la feuille de nettoyage, accédez au menu Calibrer et choisissez « NETTOYER ». Le scanner achemine automatiquement la feuille de nettoyage au-dessus du capteur d'image interne, de façon à le nettoyer.
- Les enveloppes de documents peuvent être aisément nettoyées à l'aide d'un chiffon propre et d'un détergent liquide pour vitres de type Windex<sup>®</sup>. Vous éliminerez ainsi les traces de doigts, les traînées et les marques de rouleau des enveloppes.